

Comissão Episcopal de Textos Litúrgicos deve concluir tradução do missal romano até 2019



A Comissão Episcopal de Textos Litúrgicos (Cetel) da Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB) está quase finalizando a tradução do Missal Romano. O grupo esteve mais uma vez reunido na sede da CNBB, em Brasília (DF), durante os dias 27 a 29 de novembro. O arcebispo emérito da Arquidiocese de Mariana, Dom Geraldo Lyrio Rocha, é um dos membros da comissão.

Conforme o presidente da Comissão para a Liturgia da CNBB, dom Armando Buccioli, o grupo está agora tratando a última parte do Missal Romano, que se refere às Missas dos Defuntos. “É uma parte bem densa e também bem ampla”, disse.

De acordo com o bispo, todos anseiam acelerar o processo, mas devido à busca por uma linguagem compreensiva e fiel ao texto originário, por parte do grupo, o processo torna-se mais lento, porém caprichoso. “Confesso que não é fácil, mas esperamos terminar o quanto antes”, disse dom Armando.

Padre Leonardo, assessor nacional da Comissão para a Liturgia, concorda que o trabalho é longo e árduo. Ele explica que o processo já vem sendo feito há 12 anos e só agora é que o grupo se encaminha para a tradução das últimas páginas do missal.

“Sei que há um anseio muito grande do nosso clero, das comunidades, mas a Comissão tem se esforçado por esse trabalho minucioso, cuidadoso, mas feito com muito carinho para que se ofereça a todo o Brasil o próximo Missal Romano, levando em consideração todos os pontos necessários para uma boa e bela tradução”, disse.

Antes da Assembleia Geral da CNBB, a ser realizada em maio do próximo ano, padre Leonardo destaca que a Cetel vai se reunir mais uma vez, em fevereiro, para tentar agilizar ainda mais o processo. “Esperamos de fato que nessa reunião e na próxima consigamos terminar os trabalhos da tradução para depois ficarmos só com a parte propriamente dita da revisão, com a proposta dos bispos em Assembleia para emendas, acréscimos e correções”, finalizou.

Fonte: CNBB

<https://arqmariana.com.br/noticia/2430/comissao-episcopal-de-textos-liturgicos-deve-concluir-traducao-do-missal-romano-ate-2019> em 22/08/2019
20:39